

KUOKKALAN ALUENEUVOSTON ALOITE
JYVÄSKYLÄN SEURAKUNNAN HALLINNON KIELEN SELKEYTTÄMISEKSI

Kuokkalan alue seurakunnan alueneuvosto esittää Jyväskylän seurakunnan kirkkoneuvostolle, että Jyväskylän seurakunta tähtäisi tavoitteellisesti hallinnon kielen selkeyttämiseen. Selkeä ja ymmärrettävä kieli lähentää seurakunnan hallintoa ja tavallista seurakuntalaista, vähentää työmäärää ja vapauttaa resursseja.

Kuokkalan alue seurakunnan alueneuvosto toivoo, että hengellistä työtä tekevät kirkon työntekijät – myös aluekappalaiset – voisivat keskittyä ennen kaikkea hengelliseen työhönsä. Tätä edesauttaisi selkeä hallinnon kieli. Ei ole toivottavaa, että esimerkiksi aluekappalainen joutuu käyttämään aikaansa hankalasti muotoiltujen säädösten tulkitsemiseen ja tarpeettomaan asioiden perusteluun sekä oikeuttamiseen hallinnon kielellä.

Tarvittaessa Jyväskylän seurakunta voi hakea apua ja neuvoja Kotimaisten kielten keskuksen virkakielenhuoltopalvelusta. Verkossa on mahdollista tutustua esimerkiksi Opetus- ja kulttuuriministeriön nimeämän työryhmän laatimaan *Hyvän virkakielen toimintaohjelmaan* (2014) osoitteessa <http://www.minedu.fi/export/sites/default/OPM/Julkaisut/2014/liitteet/tr02.pdf?lang=fi>. Myös Kotimaisten kielten keskuksen virkakieleen keskittävää sivustoa <http://www.kotus.fi/virkakieli> (Nykykieli → Virkakieli) on syytä seurata.

Kuokkalan alue seurakunnan alueneuvosto esittää myös, että Jyväskylän seurakunta osallistuisi virkakielikampanjaan, josta saa tietoa edellä mainitulta sivustolta.

Lisätietoja: Kuokkalan alue seurakunnan alueneuvoston varapuheenjohtaja Jani Tanskanen
GSM +358 40 733 2518
jani.t.tanskanen@gmail.com

LIITTEET

Helsingin Sanomien uutinen ”Kapulakielen karsiminen voi säästää vuoden työn” 14.10.2014

Kapulakielen karsiminen voi säästää vuoden työn

Päivi Repo HS

HALLINNON kapulakieltä yritettiin karistaa erityisesti maanantaina, jolloin vietettiin kolmatta selvän kielen päivää. Päivä on alkuaan kansainvälinen, mutta selväkielisyys on pyritty myös Suomessa.

Selvempi virkakieli oli yksi Jyrki Kataisen (kok) hallituksen tavoitteista. Hyvää virkakieltä edistävä toimintaohjelma julkistettiin tammikuussa.

Kielen selvydestä kantaa huolta Kotimaisten kielten keskus (Kotus), joka yrittää saada viranomaiset käyttämään yksinkertaisempaa kieltä.

Monimutkaiset ilmaisut nousevat usein lakitekstistä. Silti esimerkiksi lauseen "velkojan ulosottoon lähettämän asian vireilläolo ulosotossa päättyy joko velan tultua maksetuksi tai ulosottomiehen toteamaan perinnän esteeseen" voisi sanoa lyhyemmin "velan perintä ulosoton kautta päättyy, kun velka on maksettu tai ulosottomies on todennut, että perinnälle on este".

KAPULAKIELESTÄ pyritään irti siksi, että asia ymmärrettäisiin kerralla, eikä siihen kyseistäisi lisätietoja. Selvä kieli myös lisäisi ihmisten luottamusta, Kotus uskoo.

Tarvetta on myös siksi, että Suomessa on noin puoli miljoonaa ihmistä, jotka tarvitsevat yksinkertaisemmaksi muokattua selkokieltä arjessa pärjäämiseen. He ovat muun muassa kehitysvammaisia, ikääntyneitä ja maahanmuuttajia.

SELVÄ kieli on yleensä myös lyhyempää. Sellaista lukee ja ymmärtää nopeammin. Ruotsissa on laskettu, että lyhyemmät lausunnot tuovat säästöä myös hallinnolle itselleen:

Keskikokoisessa kunnassa kirjoitetaan noin 300 lausuntoa vuodessa. Jos lausunnon lukee 80 virkamiestä ja lukeminen vie vartin, aikaa kuluu kaikkiaan 6 000 tuntia. Jos taas tekstin lukisi kymmenessä minuutissa, aikaa kuluisi lähes 2 000 tuntia vähemmän.

Siinä säästäisi aikaa melkein yhden ihmisen vuosityöpanoksen verran.

Pisimpään selvää kieltä on tavoitellut Kela, joka muutti 64 lomaketta helppotajuisemmiksi kolmen vuoden projektin aikana. Myös loput 190 lomaketta uusitaan.

Tavoite oli muuttaa virkakieli arkikieleksi. Vastaanottajaa sinutellaan, talletusten sijaan puhutaan pankkitilillä olevista rahoista, ja terveydenhuollon toimipisteitä kutsutaan terveysasemiksi tai sairaaloiksi.